

SAMSUNG

Soluciones IP de
empresa

OfficeServ

Guía de Usuario
Teléfonos analógicos



TELECOMS



Información de la Publicación

Samsung Telecoms se reserva el derecho de modificar la información de la publicación por cualquier razón, sin previo aviso.

Samsung Telecoms también se reserva el derecho de hacer modificaciones en el diseño o componentes que de ingeniería y fabricación pueda garantizar, sin previo aviso.

Renuncia

Samsung Telecoms no es responsable por los errores o problemas que surjan en los clientes que no instalen, programen o operen sus sistemas Samsung como describe este manual

Copyright 2001 Samsung Telecoms

Todos los derechos reservados. NADA parte de este manual puede ser reproducida en NADA forma, o por cualquier método – gráfico, electrónico o mecánico, incluyendo grabación, fotocopiado o cualquier sistema de recuperación de datos – sin expreso permiso escrito del publicador de este manual



EU Declaration of Conformity (RTTE)

Samsung Electronics Co., Ltd.

259 Gongdan-Dong, Gumi-City Kyungbuk, Korea, 730-030

(factory name, address)

declare under our sole responsibility that the product

Digital Keyphone System "iDCS500 / OfficeServ500"

to which this declaration relates is in conformity with

RTTE Directive 1999/5/EC (Annex II)
Low Voltage Directive 73/23/EEC
EMC Directive 89/336/EEC:92/31/EEC



By application of the following standards

.....
RTTE : TBR4: November 1996 incorporating TBR4/A1: December 1997
.....

LVD: EN60950: 2000 (IEC 60950, Third Edition, 1999)
.....

EMC: EN55022 : 1998, EN61000-3-2:1995 Inc A1/A2:1998 + A14:2000*,
.....

EN61000-3-3:1995, EN61000-4-2:1995 98, EN61000-4-3:1996,
.....

EN61000-4-4:1995, EN61000-4-5:1995, EN61000-4-6:1996,
.....

EN61000-4-11:1994, AS/NZS3548:1995
.....

(Manufacturer)

Samsung Electronics Co., Ltd
259, Gongdan-Dong, Gumi-City
Kyungbuk, Korea, 730-030

2003-05-18 TE Jang
.....
(place and date of issue)

A handwritten signature in black ink.

Tae-eok Jang / General Manager

.....
(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Soxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 8GG, UK

2003-05-18 IS Lee
.....
(place and date of issue)

A handwritten signature in black ink.

In-Seop Lee / Manager

.....
(name and signature of authorized person)

Uso Intencionado

Este teléfono analógico está listo para ser conectado a una extensión analógica de un sistema telefónico Samsung OfficeServ500. La conexión permite comunicaciones de voz entre la unidad del procesador central OfficeServ500 y el teléfono.

El teléfono puede ser conectado a las extensiones analógicas de cualquier otro sistema telefónico o de la red telefónica pública, pero en este caso el las instrucciones de usuario proporcionadas con el teléfono no serán válidas.

CONTENIDOS

SOBRE ESTE MANUAL	7
COSAS QUE DEBERÍA SABER	8
RECALL, FLASH Y HOOKFLASH	8
LÍNEAS EXTERNAS	8
TIMBRE DISTINTIVO.....	8
TONOS DEL SISTEMA	9
CÓDIGOS DE ACCESO AL SISTEMA.....	9
LLAMADAS EXTERNAS	10
REALIZAR UNA LLAMADA EXTERNA.....	10
CONTESTAR UNA LLAMADA EXTERNA	10
RESPUESTA UNIVERSAL	10
ENVIAR UN FLASH.....	10
ALMACENAR LÍNEA OCUPADA CON RETORNO DE LLAMADA	11
LLAMADAS INTERNAS	12
LLAMAR A OTRAS ESTACIONES	12
CONTESTAR LLAMADAS INTERNAS	12
RETORNO DE LLAMADAS EN ESTACIONES OCUPADAS	12
ALMACENAMIENTO EN ESTACIONES OCUPADAS	12
LLAMAR A LA OPERADORA DEL SISTEMA.....	13
PROCESAMIENTO DE LLAMADAS	14
LLAMADAS EN ESPERA	14
LLAMADA EN ESPERA	14
RECUPERAR LLAMADAS EN ESPERA EN OTRA ESTACIÓN	14
CONSULTA EN ESPERA	14
TRANSFERIR LLAMADAS.....	15
CANCELAR TRANSFERENCIAS	15
TRANSFERENCIA CON ALMACENAMIENTO	15
TRANSFERIR RELAMADAS.....	16
LLAMADAS EN ESPERA	16
ESTABLECER UNA CONFERENCIA.....	16
DESVÍO DE LLAMADAS	17
CAPTURA DE LLAMADAS DE ESTACIÓN.....	19
CAPTURA DE GRUPO DE LLAMADAS DE ESTACIÓN*	19
CAPTURA DE TODAS LAS LLAMADAS*	19
MI GRUPO DE CAPTURA	20
CARACTERÍSTICAS DE MARCACIÓN	20
MARCACIÓN RÁPIDA	20
PROGRAMAR NÚMEROS DE MARCACIÓN RÁPIDA PERSONAL.....	20
ÚLTIMO NÚMERO MARCADO	21
GUARDAR NÚMERO CON REDIAL.....	21
CAMBIAR ENTRE PULSO Y TONO.....	21
MEGAFONÍA Y MENSAJERÍA	22
HACER UN ANUNCIO POR MEGAFONÍA INTERNA	22

HACER UN ANUNCIO POR MEGAFONÍA EXTERNA.....	22
ANUNCIO POR MEGAFONÍA A TODOS.....	23
BUSCAR POR MEGAFONÍA/RESPUESTA	23
ALMACENAMIENTO DE LLAMADAS Y MEGAFONÍA	23
COGER UNA LLAMADA ALMACENADA	23
INDICACIONES DE MENSAJES EN ESPERA.....	23
MENSAJES PROGRAMADOS	24
CARACTERÍSTICAS DE INTERÉS	25
NO MOLESTEN	25
RESPUESTA AL PORTERO AUTOMÁTICO	26
CÓDIGOS DE CUENTA	26
RECORDATORIO / ALARMA DE CITA.....	27
DENTRO / FUERA DE GRUPO.....	27
BLOQUEAR SU TELÉFONO	28
MODIFICAR SU CÓDIGO	28
CÓDIGOS DE ACCESO AL SISTEMA.....	28

SOBRE ESTE MANUAL

Este libro proporciona instrucciones para utilizar un teléfono estándar industrial, también conocidos como teléfonos analógicos (SLT), con un sistema telefónico Samsung OfficeServ500. Están disponibles una variedad de SLTs de diferentes fabricantes. Compruebe con su compañía de servicio e instalación el correcto funcionamiento con el sistema OfficeServ al cual está conectado su teléfono.

Por favor tómese el tiempo necesario para estudiar esta guía y familiarizarse con el funcionamiento de su teléfono. Téngalo a mano. Puede necesitar mirar las instrucciones para características de uso infrecuentes. El aprendizaje del uso correcto del teléfono hará que las comunicaciones diarias sean rápidas y fáciles.

Si está utilizando su teléfono en un país que no sea el Reino Unido, tenga en cuenta que puede haber características que difieran un poco a las descritas aquí (tonos de sistema, códigos de acceso de marcación, por ejemplo). Sin embargo, los procedimientos de funcionamiento general son los habituales en su teléfono.

COSAS QUE DEBERÍA SABER

Cuando levanta el microteléfono de su teléfono esto proporciona un tono de marcación al sistema. Para conseguir una línea externa desde la compañía telefónica, marque un código de acceso (normalmente el dígito 9 en el Reino Unido). Compruebe con su administrador del sistema si no está seguro sobre este código. Para llamar a otra estación de su sistema, simplemente marque su número de extensión. Mire también Códigos de Acceso del Sistema, más abajo.

RECALL, FLASH Y HOOKFLASH

Mediante esta guía, usted verá referencias a la tecla Recall. Esta tecla es necesaria para funcionamientos de ciertas características. Algunos teléfonos utilizan **FLASH** en lugar de **RECALL**. Se puede conseguir lo mismo mediante un “hookflash” (golpe de gancho). Esta es una operación momentánea del gancho del teléfono

LÍNEAS EXTERNAS

Las líneas de la compañía telefónica se llaman líneas de “Oficina Central” (C.O.). Las llamadas de estas líneas son referenciadas como llamadas internas o externas. Estas líneas externas son accedidas marcando un código de acceso. Por ejemplo, en el Reino Unido, marque 9 para obtener una línea externa local. Para obtener una línea específica, marque el número de línea de 3 ó 4 dígitos. Cada línea del sistema numerada comienza por 701 (ó 7001), luego 702 (7002), 703 (7003) y así sucesivamente. Si el LCR se programa en el sistema, sólo necesitará marcar 9.

TIMBRE DISTINTIVO

La OfficeServ500 proporciona un patrón de timbre distintivo en su teléfono:

- Las llamadas externas tienen un tono de timbre doble repetido
- Las llamadas internas tienen un tono de timbre individual repetido
- Las llamadas de porteros automáticos y recordatorios de cita/alarma tienen un tono de timbre triple corto que se repite rápidamente.

Nota: Estos patrones de timbres se aplican a los teléfonos del Reino Unido. Pueden ser diferentes para usuarios de otros países.

TONOS DEL SISTEMA

El sistema proporciona varios tonos para ayudarle. Algunos de estos tonos le son ya familiares.

Tono de marcación – Un tono fijo que indica que usted ya puede comenzar a marcar.

Tono de retorno de timbre – Indica que la estación que ha marcado está sonando.

Tono de No Molesten/No más llamadas – Un tono ocupado rápido indica que la estación a la que ha marcado está en modo No Molesten o no puede recibir más llamadas.

Tono de Transferencia/Cadencia – Indica que su llamada ha sido retenida y puede marcar otro número.

Tono de Confirmación – Un tono muy corto seguido de un tono de marcación indica que tiene correctamente configurada o cancelada una característica del sistema.

Tono de Error – Un tono distintivo de dos niveles indica que ha hecho algo incorrecto. Inténtelo de nuevo.

Nota: Estos tonos del sistema se aplican a teléfonos del Reino Unido. Pueden ser diferentes para usuarios en otros países.

CÓDIGOS DE ACCESO AL SISTEMA

Su sistema está configurado con los códigos de acceso al sistema por defecto para utilizar las diferentes características descritas en este manual. Estos códigos también se imprimen en la parte de atrás de esta guía para una rápida referencia. Sin embargo, su sistema puede haber sido configurado para utilizar una configuración de códigos diferente. Por lo tanto, si su teléfono no funciona tal y como se describe en esta guía, pida consejo a su administrador de sistema.

Una tabla de “Códigos de acceso al sistema modificados” también ha sido proporcionada al final de esta guía para que introduzca los códigos necesarios por su sistema, si son diferentes de los códigos por defecto.

LLAMADAS EXTERNAS

REALIZAR UNA LLAMADA EXTERNA

1. Levante el microteléfono y escuche el tono de marcación interno.
2. Marque una línea externa o un código de acceso a un grupo de líneas.
3. Escuche el tono de marcación externo y marque el número de teléfono.
4. Termine la llamada sustituyendo el microteléfono.

Si su sistema está programado para requerir un código de autorización antes de hacer una llamada:

1. Marque * y un código válido. Usted escuchará un tono de transferencia.
2. Pulse Recall y seleccione una línea externa.

Si su sistema está programado para requerir un código de cuenta antes de hacer una llamada:

1. Marque **47** y un código válido.
2. Pulse Recall y escuche el tono de transferencia. Seleccione una línea externa.

Para consejos sobre códigos de autorización y cuenta, contacte con el administrador de su sistema.

CONTESTAR UNA LLAMADA EXTERNA

1. Levante el microteléfono. Está conectado automáticamente a la llamada que está sonando.
2. Termine la llamada sustituyendo el microteléfono.

RESPUESTA UNIVERSAL

Las líneas externas pueden ser programadas para sonar en un aparato de alerta general. Para contestar llamadas que suenan en este aparato, marque **67**. Este aparato puede funcionar en cualquier modo de plan de llamadas.

ENVIAR UN FLASH

Cuando esté en una llamada externa, pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **49** para enviar un flash a la compañía telefónica. Esto puede ser necesario para algunas características de llamadas de clientes o líneas CENTRES.

ALMACENAR LÍNEA OCUPADA CON RETORNO DE LLAMADA

Si recibe una señal de ocupado cuando marca una línea externa:

1. Pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **44**.
2. Cuelgue.
3. Cuando la línea esté libre, el sistema retornará la llamada.
4. Levante el microteléfono, escuche el tono y marque el número de teléfono (o el número de marcación rápida) de nuevo.

Nota: Una llamada de retorno será cancelada si no es respondida en 30 segundos.

LLAMADAS INTERNAS

LLAMAR A OTRAS ESTACIONES

1. Levante el microteléfono.
2. Marque el número de extensión o número de grupo.
3. Espere a que la otra parte conteste
(Si escucha varios tonos cortos interrumpidos en lugar del tono de retorno de llamada, la estación a la que ha llamado es un teléfono digital configurado para anuncio de voz o auto respuesta. Comience a hablar inmediatamente después del tono).
4. Termine la llamada sustituyendo el microteléfono.

CONTESTAR LLAMADAS INTERNAS

1. Levante el microteléfono.
2. Termine la llamada sustituyendo el microteléfono.

RETORNO DE LLAMADAS EN ESTACIONES OCUPADAS

Cuando llame a otra estación y reciba una señal de ocupado:

1. Pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **44**.
2. Cuelgue.
3. Cuando la estación ocupada esté libre, su teléfono sonará.
4. Levante el microteléfono para llamar automáticamente a la estación que ahora está libre.

Nota: Tiene 30 segundos para contestar o el retorno de llamada será cancelado.

ALMACENAMIENTO EN ESTACIONES OCUPADAS

Cuando llama a otra estación y recibe una señal de ocupado pero no quiere esperar un retorno de llamada:

1. Pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **45**.
2. La estación llamada recibirá un tono de descolgado o de aparcado.
3. Usted escuchará un tono de retorno de timbre.
4. Espere a que la persona a la que llama conteste.

La estación llamada debe liberar su primera llamada o ponerla en espera antes de contestar a su llamada aparcada.

LLAMAR A LA OPERADORA DEL SISTEMA

Marque el código del sistema apropiadamente para llamar a la operadora del sistema o grupo de operadores. Normalmente es el 0.

Si desea llamar a una operadora específica, marque el número de extensión de la persona.

PROCESAMIENTO DE LLAMADAS

LLAMADAS EN ESPERA

Cuando esté conectado a cualquier llamada:

- Pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **11**. Ahora la llamada será puesta en espera. Usted puede hacer o recibir una segunda llamada.

(Sea consciente de que sólo pulsando la tecla Recall no pondrá la llamada en espera: la llamada se reconectará a su microteléfono después de unos pocos segundos).

Para coger la llamada en espera

- Levante el microteléfono y marque **11**. Ahora está conectado a la llamada y puede reanudar su conversación.

Nota: Usted sólo puede poner una llamada en espera al mismo tiempo.

LLAMADA EN ESPERA

Si deja una llamada en espera más del tiempo de espera pre-programado, esta rellamará a su estación.

Cuando su teléfono suene, levante el microteléfono para contestar la rellamada. Si no contesta esta llamada dentro del tiempo pre-programado, la llamada será redirigida a la operadora.

RECUPERAR LLAMADAS EN ESPERA EN OTRA ESTACIÓN

Cuando una llamada está en espera en cualquier otra estación:

- Levante el microteléfono y marque **12** más el número de extensión de la estación que puso la llamada en espera – o – marque **12** más el número de línea (si sabe cuál es).

CONSULTA EN ESPERA

Cuando está hablando a una línea externa y sea necesario consultar con otra extensión sin transferir la llamada:

1. Pulse Recall y escuche el tono de transferencia. Su llamada es puesta en espera de transferirse.
2. Marque un número de extensión.
3. Consulte con la parte interna (la parte externa no puede oírle).
4. Pulse Recall para volver a la parte externa.

Nota: Pulse la tecla Recall repetidamente para desplazarse entre las partes internas y externas (excepto si la estación destino es un teléfono digital configurado para auto respuesta o anuncio de voz). También consulte Cancelar Transferencia, más adelante).

TRANSFERIR LLAMADAS

La tecla Transfer se utiliza para enviar cualquier llamada a otra extensión de una o dos formas. Usted puede ejecutar una transferencia “visible” informando a la otra extensión de quién está llamando o puede ejecutar una transferencia oculta (“no visualizada”) transferida sin notificación.

1. Pulse Recall para recibir un tono de marcación de transferencia y luego marque un número de extensión. Su llamada es automáticamente puesta en espera de transferirse.
2. Cuelgue cuando oiga un tono – o – espere a que la otra parte conteste y luego cuelgue. Si la transferencia es rechazada, usted será reconectado a la línea externa cuando la estación cuelgue o puede pulsar Recall para reconectar a la línea externa.

Nota: Después de que la parte interna conteste, puede seleccionar cualquier número de veces entre las dos partes pulsando Recall, Cuando hable con una parte, la otra parte no puede escucharle. Mire también cancelar transferencia, más abajo.

CANCELAR TRANSFERENCIAS

Compruebe con el administrador del sistema si esta característica está activada en su teléfono. Resulta útil si está consultando con otra extensión o intentando transferir una llamada a una extensión como se describe arriba. Con la cancelación de transferencia, cuando pulse Recall para volver a la llamada externa, la extensión interna se corta, permitiéndole consultar o transferir la llamada a otra extensión pulsando el nuevo número de extensión.

TRANSFERENCIA CON ALMACENAMIENTO

Cuando desea transferir una llamada a otra estación pero ésta se encuentra ocupada, usted puede almacenar la llamada en esta estación.

1. Pulse Recall para recibir el tono de marcación de transferencia y luego marque un número de extensión. Su llamada será automáticamente puesta a la espera de transferirse.

2. Cuelgue cuando escuche el tono de ocupado. La parte llamada será alertada de que hay una llamada en espera.

TRANSFERIR RELLAMADAS

Todas las llamadas transferidas sin visualización y las llamadas almacenadas que se envían desde su estación serán automáticamente redirigidas si no son contestadas por la estación destino dentro del tiempo pre-programado.

Cuando su teléfono suena, levante el microteléfono para contestar a la rellamada. Si no contesta dentro del tiempo pre-programado, esta se dirigirá a la operadora del sistema.

LLAMADAS EN ESPERA

Si una llamada externa ha sido almacenada en su teléfono u otra estación es almacenada en su estación, usted recibirá un tono de almacenamiento indicando que hay otra llamada esperando.

1. Pulse Recall y marque **11** para poner la primera llamada en espera.
2. Cuelgue y la llamada en espera sonará.
3. Levanta el microteléfono para contestar.
4. Complete esta llamada transfiriéndola o colgando.
5. Levante el microteléfono y marque **11** para volver a su primera llamada.

ESTABLECER UNA CONFERENCIA

Usted puede establecer una conferencia de hasta cinco personas (usted y cuatro más) con cualquier combinación de líneas externas y estaciones internas, en cualquier orden.

1. Cuando esté dentro de una conversación, pulse Recall, escuche el tono de transferencia y marque **46**. Recibirá un tono de conferencia.
2. Realice otra llamada, interna o externa, luego pulse Recall y escuche el tono de conferencia.
3. Repita el paso 2 para añadir a todas las personas que necesite.
4. Cuando todas las personas sean añadidas, pulse Recall para iniciar la transferencia.

Para quitar a una persona de la conferencia:

1. Pulse Recall, escuche el tono de confirmación y marque la extensión o número de línea que ha quitado.
2. Cuando escuche el tono de transferencia, marque **46** para unir al resto de las personas.

Para dejar una conversación:

Cuelgue. El control pasará a la primera estación interna que fue añadida. Si no hay estaciones internas y desea dejar líneas externas conectadas juntas en una conferencia

línea a línea (no supervisada), pulse Recall, escuche el tono de marcación, y marque s propio número de extensión. Cuando las personas de las líneas externas hayan finalizado y cuelguen, las líneas se liberarán automáticamente.

DESVÍO DE LLAMADAS

Puede desviar sus llamadas a otra extensión, grupo de extensiones o a un número de teléfono externo.

▪ DESVIAR TODAS LAS LLAMADAS

Para desviar todas las llamadas a una extensión o grupo de extensiones, bajo cualquier condición:

1. Levante el microteléfono y marque **601** seguido de la extensión o número de grupo.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

Para desviar todas sus llamadas a un número externo, bajo cualquier condición:

1. Levante el microteléfono y marque **601**.
2. Marque la línea o el código de acceso al grupo (9) seguido del número externo que quiera, luego #.
3. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ DESVÍO SI OCUPADO

Para desviar todas las llamadas a una extensión o grupo de extensiones, bajo cualquier condición:

1. Levante el microteléfono y marque **601** seguido de la extensión o número de grupo.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

Para desviar todas las llamadas a un número externo cuando esté ocupado en otra llamada:

1. Levante el microteléfono y marque **602** seguido de una extensión o número de grupo.
2. Marque la línea o código de acceso al grupo de línea (9) seguido de un número externo que quiera, luego #.

3. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ **DESVÍO SI NO CONTESTA**

Para desviar llamadas a una extensión o grupo de extensiones cuando no esté disponible para contestar:

1. Levante el microteléfono y marque **603** seguido de la extensión o número de grupo.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

Para desviar todas sus llamadas a un número externo cuando no esté disponible para contestar:

1. Levante el microteléfono y marque **603**.
2. Marque la línea o código de acceso al grupo de línea (9) seguido del número externo que quiera, luego #.
3. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ **DESVÍO SI ESTÁ OCUPADO / NO CONTESTA**

Si tiene ya programado un desvío de destino ocupado y un desvío de destino si no contesta (ver arriba), puede configurar ambos al mismo tiempo:

1. Levante el microteléfono y marque **604**.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ **DESVÍO SÍGUEME**

Cuando desea que todas las llamadas a su extensión sean desviadas a la extensión donde se encuentre:

1. Levante el microteléfono y marque **606** seguido de su número de extensión normal.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

Si desea que las llamadas a una extensión específica sean desviadas a su estación (“Desvío de llamada remoto”):

1. Levante el microteléfono y marque **606** seguido del número de extensión deseado
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ DESVÍO NO MOLESTE

Cuando desea que todas las llamadas a su extensión sean desviadas a otra extensión o grupo cuando seleccione No Molesten (DND) para su teléfono:

1. Levante el microteléfono y marque **605** más la extensión o número de grupo.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

Para desviar a un número externo:

1. Levante el microteléfono y marque **605**.
2. Marque la línea o código de acceso al grupo de línea (9) seguido del número externo que quiera, luego #.
3. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

▪ CANCELAR EL DESVÍO DE LLAMADAS

Cuando configure cualquier condición de desvío en su teléfono puede cancelarlo marcando **600**. Este también será cancelado si marca un código de desvío diferente.

1. Levante el microteléfono y marque **600**.
2. Cuelgue cuando reciba el tono de confirmación.

CAPTURA DE LLAMADAS DE ESTACIÓN*

Para recoger (contestar) una llamada que suena en otra estación:

- Levante el microteléfono y marque **65** más el número de extensión del teléfono que suena.

CAPTURA DE GRUPO DE LLAMADAS DE ESTACIÓN*

Para recoger (contestar) una llamada que suena en cualquier grupo de captura:

- Levante el microteléfono y marque **66** más el número de grupo deseado 01 – 99.

CAPTURA DE TODAS LAS LLAMADAS*

Para recoger (contestar) una llamada que suena en cualquier grupo de captura:

- Levante el microteléfono y marque **66** más el número de grupo deseado 01 – 99.

* Sólo para nuevas llamadas y rellamadas a la operadora. Las características de estación y grupo de captura utilizadas para contestar rellamadas a una estación sólo si la opción requerida está activada en su sistema. Compruebe si es este caso con el administrador del sistema.

MI GRUPO DE CAPTURA

Para recoger una llamada que suena en su grupo, marque **28** (no necesita marcar el número de grupo).

CARACTERÍSTICAS DE MARCACIÓN

MARCACIÓN RÁPIDA

Puede marcar un número de teléfono pre-programado almacenado en la lista de números de la memoria de marcación rápida (500 – 599 ó 050 – 999) o de su lista personal de teléfonos (00 – 49).

1. Levante el microteléfono y marque **16**.
2. Marque el número de marcación rápida de la memoria del sistema de 2 dígitos, o de 3 dígitos.

El número telefónico se marca automáticamente por usted.

Nota: Contacte con el administrador del sistema si no está seguro de qué números de marcación rápida están configurados.

PROGRAMAR NÚMEROS DE MARCACIÓN RÁPIDA PERSONAL

Puede programar números de teléfono marcados frecuentemente en la lista de números de marcación rápida personales. Su estación puede tener hasta 50 números de marcación rápida, 00 – 49. Contacte con el administrador de su sistema para saber cuántos puede tener. Para asignar números de teléfono a su marcación rápida:

1. Levante el microteléfono, marque **15** y luego marque **105**.
2. Marque un número de marcación rápida (**00 – 49**).
3. Marque una línea o código de acceso al grupo de líneas (normalmente **9**).

4. Marque el número de teléfono que se va a almacenar (como máximo 24 dígitos). Puede incluir * y #.
5. Cuelgue el microteléfono para guardar el número.

Nota:

- Si escucha un tono de error al mismo tiempo, cuelgue el microteléfono y comience desde el principio.
- No puede poner una rellamada o una pausa en el número de teléfono.
- No hay forma de borrar un número programado, excepto sobrescribiéndolo con otro número.

ÚLTIMO NÚMERO MARCADO

Para volver a marcar el número de teléfono que ha marcado:

- Levante el microteléfono y marque **19**.

Nota: Esta característica no se aplica a las llamadas internas.

GUARDAR NÚMERO CON REDIAL

Para guardar el número externo que ha marcado:

- Antes de colgar, pulse Recall, escuche el tono de confirmación y marque **17**.

Para volver a marcar el número guardado:

- Levante el microteléfono y marque **17**. Esto marcará el número por usted.

Este número de teléfono es almacenado en la memoria hasta que guarda otro. El nuevo número será guardado y el número anterior se borrará.

CAMBIAR ENTRE PULSO Y TONO

Cuando se hace una llamada externa en una línea de marcación de pulsos, pulse #. Todos los dígitos marcados después del dígito # serán enviados como tonos.

MEGAFONÍA Y MENSAJERÍA

HACER UN ANUNCIO POR MEGAFONÍA INTERNA

Para hacer un anuncio mediante los altavoces del teléfono:

1. Levante el microteléfono.
2. Marque **55**.
3. Marque el número de zona de megafonía **1, 2, 3** ó **4** – O – marque **0** para anuncios por megafonía a todas las zonas internas.
4. Después de un tono de atención breve, haga su anuncio.

HACER UN ANUNCIO POR MEGAFONÍA EXTERNA

Para hacer un anuncio mediante los altavoces del teléfono:

1. Levante el microteléfono.
2. Marque **55**.
3. Marque el número de zona de megafonía **5, 6, 7** ó **8** – O – marque **9** para hacer un anuncio por megafonía externa.
4. Después de un tono de atención breve, haga su anuncio.

ANUNCIO POR MEGAFONÍA A TODOS

Para hacer un anuncio por megafonía a todos los teléfonos y altavoces externos al mismo tiempo:

1. Levante el microteléfono y marque **55** más *.
2. Después de un tono de atención breve, haga su anuncio.

BUSCAR POR MEGAFONÍA/RESPUESTA

1. Haga un anuncio por megafonía marcando **54** más cualquier número de zona e indica a la persona que marque **56**.
2. Después de completar la megafonía, pulse Recall y permanezca con el teléfono descolgado hasta que la persona marque **56** desde cualquier teléfono. La persona que recibe el anuncio será automáticamente conectado con usted.

ALMACENAMIENTO DE LLAMADAS Y MEGAFONÍA

Cuando tenga una llamada externa para alguien que no está en la oficina, usted puede almacenar la llamada y hacer un anuncio por megafonía a la persona que necesite:

1. Cuando esté en una conversación, pulse Recall y marque **55**. La llamada es automáticamente almacenada en su estación.
2. Marque la zona de megafonía deseada y anuncie la llamada. Asegúrese de incluir su número de estación (por ejemplo, “Señor Garcia, 201”).

COGER UNA LLAMADA ALMACENADA

Para coger una llamada que ha sido almacenada para su usted:

1. Levante el microteléfono.
2. Marque **10** más el número de estación que fue anunciado. Usted será conectado con la llamada almacenada.

INDICACIONES DE MENSAJES EN ESPERA

Puede informar al usuario de otra estación de que desea hablar con él dejándole una indicación de mensaje en espera en su estación. Otros usuarios pueden dejar una indicación de mensaje en espera en su estación.

▪ CONFIGURAR UNA INDICACIÓN DE MENSAJE EN ESPERA

Cuando está llamando a otra estación y no contesta o recibe una señal de ocupado, puede configurar una indicación de mensaje en la estación. La tecla de **mensaje** del teléfono digital parpadeará y el teléfono estándar (analógico) recibirá un tono de marcación especial “mensaje en espera”.

1. Pulse Recall y marque **43**.
2. Cuando escuche un tono de confirmación, cuelgue.

Si llama a un teléfono digital que está en modo auto respuesta, debe utilizar el siguiente procedimiento:

1. Cuelgue durante al menos dos segundos.
2. Levante el microteléfono
3. Marque **41** más el número de extensión.
4. Cuando escuche un tono de confirmación, cuelgue.

Nota: Una estación puede tener hasta cinco indicaciones de mensajes al mismo tiempo. Si escucha un tono de marcación en lugar de un tono de confirmación, es que ya hay cinco mensajes en esta estación. Inténtelo de nuevo más tarde.

▪ RESPUESTA A LAS INDICACIONES DE MENSAJE EN ESPERA

Cuando levante el microteléfono y escuche el tono de marcación especial, una o más estaciones han dejado una indicación de mensaje en espera para usted. Para llamar de nuevo a la estación:

1. Levante el microteléfono.
2. Marque **43**. Llamará automáticamente a la primera estación que le dejó una indicación de mensaje. Si no hay respuesta, la indicación de mensaje permanecerá activo.
3. Repita el paso de arriba hasta que haya respondido a todas las indicaciones de mensajes (en el orden en el que fueron recibidos)
4. El tono de marcación volverá a la normalidad cuando no haya más indicaciones de mensajes que permanezcan activos.

▪ CANCELAR UN MENSAJE

Para cancelar una indicación de mensaje que ha dejado en otra estación, levante el microteléfono y marque **42** seguido de el número de extensión de esa estación.

Para cancelar todas las indicaciones de mensajes que se han dejado en su teléfono, levante el microteléfono y marque **42** seguido de su número de extensión. Cuelgue el microteléfono.

MENSAJES PROGRAMADOS

Cuando vaya a estar fuera de su teléfono durante cualquier momento, puede seleccionar un mensaje de estación programado. Cualquier persona que llame desde un teléfono

digital con pantalla (LCD) verá este mensaje. El mensaje informa a los usuarios de su estado actual o puede contener instrucciones a seguir. Hay 15 mensajes posibles (01 – 15). Los mensajes 01 –10 son configurados por defecto como a continuación (el resto están en blanco):

01	LLÁMAME
02	COGER UN MENSAJE
03	ESPERE
04	ENVIAR A MI BUZÓN DE VOZ
05	TRANSFERIR A MI SECRETARIO/A
06	DEJAR UN MENSAJE
07	LLAMAR POR MEGAFONÍA
08	FUERA DE LA CIUDAD
09	EN UNA REUNIÓN
10	LLAMARÉ MÁS TARDE

Cada uno de estos mensajes y los mensajes en blanco pueden ser personalizados por el usuario. Para la lista de mensajes configurados en su sistema, contacte con el administrador de su sistema.

Para configurar un mensaje:

1. Levante el microteléfono y marque **48** más cualquier código de mensaje (p.ej. **09**).
2. Escuche el tono de confirmación y cuelgue.

Por ejemplo, si selecciona el código 09, el mensaje “en una reunión” se puede ver en los teléfonos.

Para cancelar un mensaje que usted ha configurado:

- Levante el microteléfono y marque **48** más **00**.

CARACTERÍSTICAS DE INTERÉS

NO MOLESTEN

Puede utilizar el modo No Molesten (DND) cuando quiera bloquear llamadas entrantes en su teléfono:

- Levante el microteléfono y marque **401**.

PARA CANCELAR NO MOLESTEN

- Levante el microteléfono y marque **400**.

Aunque tenga activado el modo No Molesten, puede seguir haciendo llamadas.

RESPUESTA AL PORTERO AUTOMÁTICO

Puede llamar al portero automático y escuchar qué está ocurriendo en el exterior o en cualquier otra habitación.

1. Levante el microteléfono y marque el número de extensión del portero automático.
2. Será conectado al portero automático. Puede escuchar o mantener una conversación.
3. Si se instala un sistema automático de apertura de puerta, pulse Recall, escuche el tono de confirmación y marque **13** para abrir la puerta.

CÓDIGOS DE CUENTA

Cuando su sistema esté equipado con opciones extras, este permitirá que las llamadas se pasen a cobro a diferentes cuentas. Puede introducir un código de cuenta durante una llamada o cuando la parte externa cuelgue.

Para introducir un código de cuenta durante una llamada:

1. Pulse Recall, escuche el tono de confirmación y marque **47**. Su llamada es interrumpida temporalmente.
2. Marque el código de cuenta (un máximo de 12 caracteres, que pueden incluir * y #).
3. Pulse Recall o * para volver a la conversación.

Si comete un error, repita el procedimiento con el código correcto. Sólo será grabado el último código de cuenta marcado.

Para introducir un código de cuenta después de que otra persona cuelgue:

1. Pulse Recall, escuche el tono de confirmación y marque **47**.
2. Marque el código de cuenta (un máximo de 12 caracteres, que pueden incluir * y #).

Nota: Si espera a que la parte externa cuelgue, debe completar este procedimiento antes de 10 segundos. No puede repetir el procedimiento si comete un fallo.

▪ CÓDIGOS DE CUENTA FORZADOS

El administrador del sistema puede programar extensiones individuales para evitar que se realicen llamadas externas hasta que se introduzca un código de cuenta. Si este es el caso de su extensión, para hacer una llamada externa:

1. Levante el microteléfono, espere el tono de marcación, y marque **47**.
2. Marque el código de cuenta (un máximo de 12 caracteres, los caracteres * y # no están permitidos).
3. Pulse la tecla *.

Puede escuchar un tono de confirmación seguido de un tono de marcación. Ahora se puede hacer una llamada externa.

Nota: Sólo se puede hacer una llamada por cada código de entrada – el procedimiento de arriba se debe utilizar para cada llamada.

RECORDATORIO / ALARMA DE CITA

Esta característica funciona como un reloj de alarma. Utilícela para recordarle una cita que tenga en el mismo día (SÓLO HOY) o como un recordatorio diario (DIARIAMENTE). Puede configurar hasta tres alarmas. Cada una de ellas puede tener dos opciones: SÓLO HOY o DIARIA.

▪ SET/RESET ALARMAS

1. Levante el microteléfono.
2. Marque **15** y luego **112**.
3. Marque el número de alarma **1, 2 ó 3**.
4. Marque el tiempo que quiere que la alarma suene. Introduzca el tiempo como HHMM (horas y minutos) utilizando el formato de reloj de 24 horas (p.ej. 1300 para 1pm – ver nota de abajo).
5. M Marque **1** (SÓLO HOY) ó **2** (DIARIAMENTE) para seleccionar el tipo de alarma.
6. Cuelgue el microteléfono.
7. Repita cada alarma cuando sea necesario.

Nota:

- Si escucha un tono de error alguna vez, cuelgue el microteléfono y comience de nuevo desde el principio.
- Para fijar una alarma de medianoche (12 am) asigne la hora 2400

Para cancelar cualquier alarma que haya asignado, siga los pasos de arriba 1 – 3. Luego, marque **00000** y cuelgue el microteléfono.

▪ RESPUESTA A UNA ALARMA

Cuando una alarma suene, escuchará una serie de timbres cortos, repetidos tres veces. Levante el microteléfono para responder a la alarma. Si no contesta, la alarma le alertará dos veces más en intervalos predeterminados.

DENTRO / FUERA DE GRUPO

Si su estación es asignada a un grupo, esta característica le permite evitar temporalmente que su estación reciba cualquier llamadas de grupo. Todavía será capaz de recibir llamadas que se marcan directamente en si estación. Compruebe con el administrador del sistema qué código de acceso se corresponde con esta característica y anótelo aquí: _____

Para abandonar el grupo:

- Marque el **código de acceso** más el número de grupo (p.ej. **501**) más **0**.

Para volver a introducir el grupo:

- Marque el **código de acceso** más el número de grupo (p.ej. **501**) más **1**.

BLOQUEAR SU TELÉFONO

Si utiliza esta opción, puede permitir o prohibir llamadas entrantes y salientes desde su teléfono mientras esté fuera de su escritorio. Hay tres posibles opciones: Desbloqueado, Bloqueado para llamadas salientes, Bloqueado completamente.

Desbloqueado	Se puede utilizar el teléfono sin restricciones.
Bloqueado para llamadas salientes	Evita que los teléfonos hagan o reciban llamadas.
Bloqueado completamente	Impide que el teléfono acceda a una línea externa para hacer una llamada. Las llamadas todavía pueden ser recibidas.

1. Levante el microteléfono y marque **15** luego **100**.
2. Marque su código de extensión de 4 dígitos.
3. Marque **1** para configurar su teléfono como Bloqueado completamente.
4. Cuando escuche un tono de marcación en su sistema, cuelgue.

▪ DESBLOQUEAR SU TELÉFONO

1. Levante el microteléfono y marque **15** luego **100**.
2. Marque su código de extensión de 4 dígitos.
3. Marque **0** para configurar su teléfono como Desbloqueado.
4. Cuando escuche el tono de marcación del sistema, cuelgue.

MODIFICAR SU CÓDIGO

Por defecto, su código de extensión es 1234. Usted puede cambiar este código a cualquier número de 4 dígitos. Puede necesitar hacer esto para utilizar algunas características especiales.

1. Levante el microteléfono y marque **15** luego **101**.
2. Marque su código (el antiguo).
3. Marque un nuevo código (debe tener cuatro caracteres, p.ej. 3456). Puede utilizar números del 0 – 9.
4. Cuando escuche un tono de confirmación, cuelgue.

CÓDIGOS DE ACCESO AL SISTEMA

Los sistemas de teléfono OfficeServ500 tienen las siguientes características de códigos de acceso:

10 + n° ext	Recoger llamadas almacenadas	55 + 2	Zona de megafonía interna 2
11	Coger llamadas y colgadas	55 + 3	Zona de megafonía interna 3
12 + n° ext	Recoger llamadas en espera	55 + 4	Zona de megafonía interna 4
	extensión	55 + 5	Zona de megafonía externa 5
13	Apertura de puerta automática	55 + 6	Zona de megafonía externa 6
16 + n° memoria	Hace llamadas de marcación rápida	55 + 7	Zona de megafonía externa 7

17	Rellamada a números almacenados	55 + 8	Zona de megafonía externa 8
19	Último número marcado	55 + 9	Megafonía de todas las zonas externas
2xx(x)	Números de extensión	55 + *	Megafonía de todo
3xx(x)	Números de extensión	56	
400	Cancelar No Molesten	57	Borrar sensor de alarma
401	Asignar No Molesten	58	Borrar alarma DISA
41	Asignar mensaje de no		
42 + n° ext	Cancelar mensaje	600	Cancelar todos los desvíos de llamadas
43	Asignar/devolver mensajes	601 + n°	Asignar desvíos de todas las llamadas
44	Extensión ocupada / retorno de llamada a línea	602 + n°	Asignar desvío si no contesta
45	Aparcar extensión ocupada	603 + n°	Asignar desvío si no contesta
46	Establecer una conferencia	604	Asignar desvío si ocupado / no respuesta
47	Introduzca un código de cuenta	605 + n°	Asignar desvío no molesten
48	Asignar mensajes de estación programadaos	606 + n°	Asignar desvío sígueme
49	Enviar flash a línea externa	65 + n° ext	Captura de llamada en estación (Directa)
5xx(x)	Grupo de captura de estación	66 + n° grupo	Captura de llamada al grupo
54 + zona	Megafonía encuéntrame	67	Respuesta Universal
55 + 0	Megafonía a todas las zonas internas	7xx(x)	Números de línea individuales
55 + 1	Megafonía a zona interna 1	8xx, 9	Grupos de líneas

Operador/a del sistema:

0

Código de marcación externo: 9